Contents

Frontispiece:
“A Chart, shewing the Interior Navigation of
the District of Newcastle, Upper Canada, and the
proposed improvements on the Otanabee River & c.,”
drawn by Frederick Preston Rubidge, courtesy of the
National Archives of Canada iv

Abbreviations ix

Foreword xi

Editor’s Preface xiii

Editor’s Introduction xix

Illustration:
Title-page of Second Issue of First Edition lxxi

The Backwoods of Canada 1

Authorial Perspectives 231

Explanatory Notes 239

Bibliographical Description of Copy-text 287

Published Versions of the Text 293

Emendations in Copy-text 303
CONTENTS

Line-end Hyphenated Compounds in Copy-text 311
Line-end Hyphenated Compounds in CEECT Edition 315

Appendices:
- Catharine Parr Traill to James and Emma Bird,
  7 January 1834 317
- Thomas Traill to James Herriot,
  19 November 1835 321
- Thomas Traill to Barbara Fotheringham,
  27 March 1836 322
- Thomas Traill to Patrick Fotheringham,
  1 November 1836 327
- Catharine Parr Traill to Henry Brougham,
  12 March 1842 332
- Catharine Parr Traill to Henry Brougham,
  11 January 1843 335